



İsa GABİBBEYLİ
Президент НАНА

В разных источниках указываются три разных года рождения сына Чолубека Султанова, Эйнали бека: 1862, 1863 и 1864. Но последние исследования позволяют уточнить эту дату. Так, в обнаруженном в начале XX века формуляре "Личное дело помощника окружного прокурора Иреванской губернии Эйнали Султанова" указывается, что он родился 5 мая 1866 года в городе Нахчыван, в семье Чолубека, сына Надырбека Гуларагасиева. Так как ранние исследователи не ссылались ни на какие документы, подтверждающие дату рождения, то дату 5 мая 1866 года, взятую из официальной биографии, мы можем считать окончательно верной. Начальное образование Эйнали бека Султанов получил в губернской школе города Нахчыван. О дальнейшем его образовании тоже существуют различные мнения: гимназия (без уточнения названия, адреса) и Тифлисская классическая гимназия. Нет никакого официального документа или иного подтверждения того, что он учился в Тифлисской классической гимназии. Более того, и исследователи не оспаривают этот факт. Однако документы, полученные нами из фонда Государственного архива Армении, полностью подтверждают факт учебы Эйнали Султанова в 1880-1886 годах в Иреванской мужской гимназии. Юный гимназист здесь учился латыни, русскому, греческому, французскому языкам, математике, физике, истории, географии, теологии, каллиграфии. С особым усердием изучал языки и литературу. На экзаменах за 1881-1882 учебный год по греческому языку и литературе, латинскому языку и истории получил оценку "отлично". В годы учебы он также отличился на ниве перевода. Так, Эйнали Султанов продемонстрировал большие успехи в переводе с латинского, греческого и французского языков на русский и с русского на эти языки. 24 февраля 1884 года по результатам предложенного гимназистам задания перевести идиоматические выражения с латинского языка на русский среди четырех отличившихся учеников был и Эйнали Султанов. На экзамене по русскому языку 29 апреля 1884 года он рассказал содержание произведения Н.В. Гоголя "Старосветские помещики" на французском, латинском и греческом языках. Строгая экзаменационная комиссия никого не удостоила оценки "отлично", а Эйнали Султанов стал единственным из 16 учеников, получившим оценку "хорошо". Эйнали Султанов был одним из двух гимназистов, получивших "отлично" на экзамене по латинскому языку. Для сравнения отметим, что в Горькой учительской семинарии, где учился Джалил Мамедгулу-

заде, преподавался только русский и родной языки. Европейским языкам здесь не обучали. Так что Джалил Мамедгулузаде многое черпал, слушая "интересные и захватывающие беседы Эйнали бека Султанова о европейских писателях". Отличился гимназист Эйнали бека Султанов и в изучении родного языка и литературы. В Иреванской мужской гимназии в 1880-1885 годы этот предмет преподавал ему известный педагог того времени Мирза Эльханов, а в последний год обучения - выпускник Горькой семинарии Фирдун бек Кечарли (1863-1920). В связи с высокими показателями в учебе и проявленным литературным талантом Эйнали беку Султанову не было необходимости более оставаться в гимназии и заканчивать курс обучения. В упомянутом выше формуляре читаем: "5 июня 1886 года по окончании седьмого класса он оставил гимназию. В том же году решением Педагогического совета ему было присвоено право преподавать в городских начальных школах, о чем ему было выдано свидетельство за №538".

Еще учась в гимназии, Эйнали бек Султанов стал участником движения, формирующего просветительскую среду Нахчывана. В 1882-1883 годах юный

Однако он сохранял связи с Нахчываном, участвовал в литературно-культурных мероприятиях. Особенно увлекался театром, который и сформировался под его руководством. В 90-х годах Эйнали бек Султанов жил и работал в Иреване. 17-страничное "Личное дело секретаря окружного прокурора Иреванской губернии Эйнали бека Султанова" охватывает период с 1892 по 1902 год. За этот период в губернском управлении он занимал должности: секретаря 1 степени в канцелярии (с 18 мая 1892 г.), переводчика Иреванской окружной прокуратуры (с 10 октября 1893 г.), помощника судебного секретаря (с 1 января 1894 г.), начальника третьего стола по гражданским делам окружной прокуратуры. Накопив опыт работы, Эйнали бек Султанов перешел переводом на должность помощника прокурора, которую занимал с 1897 по 1903 год. Безусловно, он сыграл большую роль в том, что в эти годы Дж. Мамедгулузаде также оставил педагогическую деятельность, переехал в Иреван и поступил на работу в судебные органы. Более того, по нашему мнению, именно Эйнали бек Султанов сподвигнул Мирзу Джалила к сотрудничеству с русскоязычными газетами, так как и сам еще с 1891

мелик и Сираб, находившиеся в окрестностях Нахчывана, жителям этих сел. Начиная с 1908 года в жизни и творчестве Эйнали бека Султанова начинается тифлиссский период. В этом городе, где в основном прошла вся его жизнь, он окончательно сформировался как писатель. Тифлисская общественно-литературная среда вырастила и прославила его как писателя-публициста и переводчика. В газете "Закавказье" Эйнали бек Султанов руководил отделом "Мусульманская жизнь", сотрудничал и с другими русскоязычными газетами. В период с 1921 по 1923 год он был редактором газеты "Кавказская коммуна", в 1924-1926 гг. - ответственным секретарем газеты İşıq yolu ("Светлый путь"), выходившей как дополнение к газете Yeni fikir ("Новая мысль"), с 1928 года был одним из активных сотрудников журнала Dan ulduzu ("Утренняя звезда"). В своих статьях он отражал важные социальные и исторические проблемы своего времени. Так, в газете "Закавказье" вышли его статьи "Размышления об азербайджанской интеллигенции" (1908, №240), "О чем говорит в Нахчыване" (1912, №140), "О закавказских мусульманах" (1912, №142), "Юридическая беспомощность"; в газете

ЭЙНАЛИ БЕК СУЛТАНОВ

(1866-1935)

гимназист создал культурные центры Ziyalı məclisi ("Общество интеллигентов") и Müsəlman Şiə Dram İncəsənəti Cəmiyyəti ("Общество драматического искусства мусульман-шиитов"). Для юноши созданные им общества стали настоящей школой. В городе Нахчыван "он стал известен, как организатор культурно-просветительских мероприятий и как первый учитель и воспитатель среди прогрессивно настроенной интеллигенции". Именно по этой причине Джалил Мамедгулузаде почитал своего друга Эйнали бека "умнее себя" и был уверен, что особую роль во вхождении Эйнали бека "в мир просветительства" сыграл тот факт, что он был выпускником гимназии. Конечно, "дружба эта была полезна для обоих писателей". Эйнали бек Султанов в свою очередь нашел в Дж. Мамедгулузаде единомышленника и соратника. Став приверженцами одной идеи, "поддерживая друг друга", оба влились в просветительское движение. Они организовывали различные культурно-просветительские мероприятия, в результате деятельности этих двух просветителей в 1886 году был создан Нахчыванский театр. Кроме того, члены Ziyalı məclisi добились открытия в Нахчыване библиотеки. Есть различные мнения о том, где жил и работал Эйнали бек Султанов после окончания гимназии. Отмечается, что в 80-е годы он жил и работал в Карсе и Нахчыване. По нашему мнению, Эйнали бек Султанов в 1886-1891 годах, с короткими перерывами, жил в Нахчыване, работал "чиновником в городской управе" города Карс или "чиновником по особо важным делам".

года выступал с литературно-публицистическими статьями в газете "Новое обозрение". Его статьи "Сказка о рыбаке и рыбке в переводе Кечарли", "Что читают азербайджанцы", "Еще раз о религиозной мистике мусульман-шиитов", "Шахтатинский и восточная фонетическая азбука", а также рассказы "Маленькое приключение" и "Новруз-ага" вызвали большой интерес. А. Фейзуллаев в своей книге Maarif sərgiləri ("Просветители") совершенно справедливо отмечал, что "Султанов своими статьями, опубликованными в газете "Новое обозрение", приобрел широкую известность как талантливый писатель и публицист, пишущий на социально-общественные темы и темы культуры". Дж. Мамедгулузаде и в периодической печати поддержал его, как и в других областях просветительства. Так, в это время им были написаны рассказы "Почтовый ящик" и "Свирель".

Особенно Эйнали беку Султанову понравился рассказ "Свирель". В период с 1905 по 1908 год Эйнали бек Султанов был специальным корреспондентом газеты "Каспий" по Иревану и Нахчывану. В этой газете были опубликованы его статьи "Иреванские события" (1905, №034), "Правда об иреванских событиях" (1905, №107), "Профессор И.М. Сеченов" (1905, №204) и т.д. Наряду с публицистической деятельностью начиная с 1906 года он работал помощником прокурора Иреванской окружной прокуратуры по Нахчыванскому махалу. В 1907 году был избран депутатом в Государственную Думу. В тот же год он подарил свои земли в селах Гейнук, Сюр-



"Закавказская речь" - "Жизнь и пресса мусульман" (1914, №29), "Взаимоотношения кавказских народов и вопросы, связанные с ними" (1914, №55), "Закавказские мусульмане и война" (1914, №181), "Тюрки на Кавказе" (1915, №4), "Роль Закавказья в российской финансовой системе" (1915, №15) и др. Последовательно выступал в защиту журнала "Молла Насреддин" и молланасреддинцев. В статьях публициста-борца отражались жизнь и интересы народов Кавказа и всего Востока. Наряду с этим, как гражданин, он пытался решить проблемы своего народа. Такие статьи, как "Последнее слово мусульманам", "Любовь к народу", "Противоречия", "Необходимое разъяснение" и др., опирались на национальный, народный дух. В статье "Любовь к народу" автор пишет: "Народ мой! Увижу ль я тебя свободным среди свободных, счастливым среди счастливых, просветителем среди просветителей?"

Материал был опубликован
в №7 2017 г. журнала
"Литературный Азербайджан"

Перевод Натаван ХАЛИЛОВОЙ

(Продолжение следует)